

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 32 (1975)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Chez nous

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chez nous

### 1975 — Année des fêtes cantonales de gymnastique

L'échelle de la gymnastique de section traditionnelle de la SFG conduit successivement des fêtes locales de gymnastique à la Fête fédérale en passant par les fêtes cantonales. L'organisation est méthodique. Les fêtes régionales de gymnastique servent d'abord à éprouver de nouvelles formes de compétition de sociétés, les fêtes cantonales de gymnastique consistent à mettre les expériences en valeur, et finalement la Fête fédérale de gymnastique consacre l'apogée et nous apporte la confirmation des performances acquises. En 1975 les fêtes cantonales de gymnastique sont à l'ordre du jour: du 13 au 15 juin Fête cantonale st-galloise à Rorschach, du 13 au 15 juin Fête cantonale tessinoise à Chiasso, du 14 au 15 et du 21 au 22 juin Fête cantonale des 2 Bâle à Riehen, du 20 au 22 juin Fête cantonale argovienne à Wettingen, du 20 au 22 juin Fête cantonale schwyzoise à Wangen, du 20 au 22 juin Fête cantonale thurgovienne à Sirmach, du 20 au 22 juin Fête romande de gymnastique à La Chaux-de-Fonds, du 21 au 22 juin et du 27 au 29 juin Fête cantonale zurichoise à Regensdorf, du 27 au 29 juin Fête cantonale Grisons-Glaris à Zizers, du 27 au 29 juin Fête cantonale bernoise à Thoun. Malgré toutes les prédictions pessimistes, la gymnastique de section a conservé aujourd'hui et depuis près d'un siècle sa position de force dans l'activité des sociétés. Ses formes extérieures ont certes évolué, toutefois, l'objectif de l'effort

collectif demeure. Actuellement la gymnastique de section connaît une période de mutation, notamment sur le plan technique. La motivation de cette évolution, qui s'exprime par l'éclatement des sections par groupes de tendance, est compréhensible. Dans le domaine de la gymnastique aussi, l'individualisme et la spécialisation se manifestent au premier plan. Il est vain de rivaliser contre ce courant avec des sentiments éthiques. Nous pouvons d'ailleurs nous interroger si le jeune être humain se laisse motiver dans son activité sportive par des notions éthiques. Sans doute n'y a-t-il pas d'objection à formuler envers l'association de la gymnastique à des objectifs présentant un caractère idéal. Pour tous les jeunes, les notions éthiques restent des propos vigoureux, essentiellement pour tous ceux qui ne nourrissent pas de vif enthousiasme pour la performance sportive. Susciter joie et enthousiasme est le désir majeur de tout un chacun qui se préoccupe sérieusement de l'éducation physique de notre jeunesse. Sous cet angle, les bouleversements apportés par l'évolution de la gymnastique de section seront mieux compris, d'autant plus que la bonne participation de l'équipe junior à la dernière fête fédérale de gymnastique à Aarau a confirmé le bien-fondé de ces considérations. sfg.

#### Championnats suisses de gymnastique de section

Avec les championnats suisses de gymnastique de section, la SFG a créé une concurrence pour toutes les sociétés qui ne se contentent pas d'une présentation à une fête de gymnastique, mais au contraire qui entendent pratiquer de manière intensive la gymnastique de section en tant que véritable sport de compétition.

L'attrait sportif mis à part, les championnats permettent d'éprouver de nouvelles formes et tendances de gymnastique collective et satisfont un but qui influence positivement l'ensemble de l'activité de la SFG.

Les chiffres définitifs de participation pour les championnats de 1975 ne sont pas encore connus. Selon la situation provisoire établie au début du mois de mars, 60 sociétés comptant 832 gymnastes se sont annoncées.

La répartition des diverses disciplines est intéressante. Les exercices libres, si injustement décriés de longues années, ont retrouvé leur faveur selon la forme moderne de l'éducation du corps de notre époque. 19 sociétés (5 en catégorie A et 14 en B) participent à cette épreuve. Les barres et les anneaux comptent également une bonne participation alors que les engins traditionnels et plus exposés aux risques tels que le cheval d'arçons et le reck enregistrent une diminution d'intérêt. Sfg.

### Interassociation pour la natation (IAN)

#### Formation des instructeurs suisses de natation

Case postale 158, 8025 Zurich, ccp 80-50695

Pour la commission technique en Suisse romande:

Thierry Martin, rue du Pont 12, 1003 Lausanne

#### 1. Examen d'admission au Cours technique I

Lausanne, piscine Mon-Repos, 14 juin 1975

Rendez-vous: 8 h. 50; début des examens: 9 h. 30.

#### 2. Cours technique I

Lausanne, du 30 juin au 11 juillet 1975

Frais de cours: 200 fr.

#### 3. Examen technique I

Macolin (EFGS), le 6 septembre 1975

Frais d'examen: 50 fr.

#### 4. Cours de Brevet II

Macolin (EFGS), du 20 octobre au 1er novembre 1975

Frais de cours: 300 fr.

#### 5. Examen II

Lausanne: (La date n'est pas fixée)

Frais d'examen: 50 fr.

Renseignements et inscriptions:

Thierry Martin, rue du Pont 12, 1003 Lausanne

Frais du cours technique I:

à verser en même temps que l'inscription.

Au cours, par bulletin de versement.

Joindre à l'inscription:

le récépissé, qui vous sera rendu au début du cours.

### Sport? Danger parfois

Suite aux récents décès de sportifs ces derniers temps en rugby et en handball, il est intéressant de consulter les statistiques relatives aux accidents sportifs. Les chiffres ont parfois de curieux verdicts.

Un joueur de rugby décédé et deux autres grièvement blessés en France, un écolier zurichois de 13 ans qui se tue accidentellement en jouant au handball: voilà des nouvelles récentes qui ne laissent pas d'inquiéter et qui nous ont amenés à nous demander quels sont les sports les plus dangereux ou qui provoquent le pourcentage le plus élevé de blessures ou d'accidents mortels.

A cet effet, une récente enquête menée par la Caisse de prévoyance du comité olympique italien fournit de précieuses indications. L'analyse statistique du taux de danger porte sur une période de douze ans et prend en considération tous les accidents survenus en Italie dans la pratique sportive d'athlètes licenciés, ce qui exclut ceux qui ne font pas de compétition.

Il résulte de cette étude que le sport qui provoque le pourcentage de blessures le plus élevé est le rugby, avec un taux de 7,62 pour cent, suivi des sports équestres (6,38 pour cent) et du motocyclisme (4,78 pour cent). Curieusement, l'automobilisme figure au bas de l'échelle, mais occupe par contre le premier rang, comme nous le verrons plus loin, dans le pourcentage d'accidents mortels. Il est également intéressant de relever qu'un sport «armé» comme le tir constitue la discipline la plus sûre.

#### Lésion la plus courante

La lésion la plus courante chez les sportifs est la fracture (les sports équestres sont en tête avec 64,5 pour cent), suivis de la distorsion (44,05 pour cent dans le basketball).

Voici comment se présente le tableau des sports qui provoquent le plus de blessures:

Rugby: 7,62 pour cent; sports équestres: 6,38; motocyclisme: 4,78; lutte, haltérophilie et judo: 3,86; football: 3,62; boxe: 3,53; cyclisme: 2,81; pentathlon moderne: 2,29; hockey et patinage sur roulettes: 1,85; basketball: 1,77; motonautisme: 1,74; handball: 1,58; gymnastique: 1,3; sports de glace: 1,31; base-ball: 1,28; natation et water-polo: 0,72; sports d'hiver: 0,70; volleyball: 0,68; athlétisme: 0,61; escrime: 0,52; aviron: 0,38; automobilisme: 0,36; tennis: 0,13; pêche sportive: 0,11; voile: 0,08; golf: 0,06; tir: 0,035.



**RecaFLEX**

Revêtement synthétique pour les installations polyvalentes de jeux et de sports



**Hans Bracher**

Construction de places de gymnastique et de sports

Bern Frauenfeld Moutier

## Accidents mortels

L'autre statistique, celle relative aux sports au pourcentage le plus élevé d'accidents mortels, s'établit comme suit, toujours selon la même enquête:

Automobilisme: 4,69 pour cent; aviron: 4,35; motonautisme: 3,57; pêche sportive (y compris la pêche subaquatique): 3,02; escrime: 1,45; cyclisme: 1,43; sports d'hiver: 0,39; hockey et patinage sur roulettes: 0,32; athlétisme: 0,23; boxe: 0,21; haltérophilie et motocyclisme: 0,17; rugby: 0,08; football: 0,05; gymnastique golf, natation, baseball, basketball, handball, volleyball, pentathlon moderne, sports équestres, sports de glace, tennis et tir: 0,00.

Les accidents en athlétisme, aviron, gymnastique, sports équestres, natation et haltérophilie surviennent le plus souvent à l'entraînement, alors que les sports motorisés connaissent le taux d'accidents le plus élevé en compétition.

## Poste privilégié...

L'étude que nous avons examinée fait encore plusieurs constatations qui ne manquent pas d'intérêt. Parmi celles-ci, relevons qu'en football l'arrière est le joueur qui risque le moins d'être blessé (même fréquence que l'arbitre et les juges de touche!), suivi par le demi, le gardien et l'attaquant. En cyclisme, le pourcentage de blessures chez les professionnels n'est que de 0,61, tandis qu'il atteint 35,32 pour cent chez les amateurs. Enfin, en boxe, les accidents se situent surtout dans la catégorie des poids coq (30,24 pour cent), alors que chez les mi-lourds le pourcentage est le plus bas (2,73). Et saviez-vous que, du moins statistiquement, le boxeur se blesse plus souvent en portant un coup (38,9 pour cent) qu'en le recevant (35,8 pour cent)?

par Gino Driussi

«Tribune de Lausanne Le Matin»

## L'«artif», qu'est-ce?

### Un guide de montagne l'explique

L'échelle des difficultés en six degrés imaginée par Welzenbach s'applique à l'escalade libre en rocher. Nous en avons parlé précédemment en relevant son bien-fondé et son utilité, mais aussi sa subjectivité. Ajoutons à cela qu'il est difficile pour des grimpeurs qui réalisent une première d'en faire un compte rendu objectif: pour valoriser leur course, ils sont tentés d'être généreux dans la cotation; mais, inversement, par crainte de devenir la risée des cordées qui referont «leur» course, ils ont tendance à abaisser le degré des difficultés. Ce qui explique la différence existant souvent entre le récit fait aux journalistes et la note technique destinée aux revues spécialisées pour informer les grimpeurs!

Je me souviens d'une discussion avec Edgar Oberson à propos de «notre» première dans la Dalle bleue d'Argentine: un «cinq sup. athlétique» a finalement été réduit à un modeste «cinq» par crainte de passer pour de piètres athlètes!

Mais venons-en à l'artif. L'escalade artificielle est définie par Lionel Terray comme celle où les pitons métalliques et les coins de bois ne servent plus seulement à assurer, mais sont utilisés comme point d'appui, permettant ainsi de franchir de longs passages surplombants ou des dalles lisses. On doit certainement étendre l'emploi de ce terme aux «bicoins» et autres «boulons» que les Anglo-Saxons ont inventés pour remplacer avantageusement les pitons dans certaines conditions favorables.

L'emploi d'autres moyens techniques n'est pas considéré comme artificiel. Ainsi, le franchissement d'une paroi rocheuse verglacée à l'aide de crampons ne sera pas retenu comme escalade artificielle, bien que, sans l'aide de ceux-ci, une telle paroi ne puisse être franchie. De même, l'utili-

## Tragédie en montagne

Un groupe de jeunes filles et de jeunes gens, gais et pleins d'espérance, se rendait à St-Antönien pour passer une semaine de vacances en montagne, dans le cadre d'un cours de branche sportive J + S «excursions à skis». Ce cours était organisé par l'association cantonale des Amis de la nature de St-Gall avec un guide de montagne expérimenté à la tête de l'organisation.

A peine deux jours étaient passés, lorsque se produisit, le 6 avril dernier, un terrible accident. Lors de l'ascension du «Ascharinerfüggli», une plaque de neige a été déclenchée ensevelissant un groupe de participants. Pour trois d'entre-eux tout secours vint malheureusement trop tard.

Les trois victimes de ce tragique événement sont:

- Markus Ebnetter, né en 1954, de Kirchberg (SG) (moniteur J + S dans une autre branche sportive)
- Guido Flury, né en 1956, de Sargans
- Ulrich Zaugg, né en 1956, de Muttlenz

C'est avec profond respect que nous pensons à ces jeunes disparus.

Ecole fédérale de gymnastique et de Sport  
Macolin

sation du piolet n'est pas considérée comme un procédé artificiel. Lorsque le célèbre guide Joseph Knubel se hissa au sommet du Grépon en attachant un anneau de corde au bloc coincé de la fissure et fut obligé de planter son piolet dans la fissure, personne n'osa prétendre que Knubel avait utilisé des méthodes artificielles. Pourtant, sans anneau et sans piolet, le célèbre alpiniste aurait-il franchi ce difficile passage?

Partant de cet exemple devenu classique, le «Dictionnaire de la montagne» (Editions du Seuil) nous rappelle que le terme «artificiel» ne doit pas être opposé à «naturel». D'ailleurs, n'est-ce pas dans la nature de l'homme de trouver des artifices pour dépasser ses handicaps naturels?

Ainsi, on appelle escalade artificielle — en langage alpin — la «systématisation de l'emploi de pitons comme moyen d'escalade et de progression». Les passages d'artificiel sont désignés dans les descriptions d'itinéraires par la lettre A suivie du degré de difficulté 1, 2 et 3. On fait la distinction entre les voies ou passages entièrement équipés et ceux à équiper. Ce qui fait une différence énorme.

Dans les deux cas, on distingue trois degrés auxquels on ajoute l'annotation importante «pitons en place» ou «à équiper». Si la voie est équipée, on ne tient compte que de la raideur de la pente. A1: paroi ne dépassant pas la verticale; A2: paroi devenant surplombante; A3: toit ou surplomb revenant à l'horizontale.

Si la voie est à pitonner, en plus de la raideur du passage, on tient compte de la difficulté et du temps de pitonnage. On parle même d'un quatrième degré (A4) quand, à toutes ces difficultés, s'ajoute une incertitude sur la solidité des pitons. Voilà définies, en chiffres, les difficultés de l'escalade rocheuse. L'échelle des difficultés n'est qu'une indication technique que l'on aurait tort d'ignorer pour le choix d'une course. Mais le montagnard sait qu'il y a bien d'autres éléments qui font la grandeur d'une course et surtout que la montagne — heureusement — ne se laisse pas enfermer dans les chiffres.

par René Mayor

«24 heures, Lausanne»



Pour tous les imprimés

Imprimerie

# W. Gassmann SA

2500 Bienne, rue Franche 11  
Tél. (032) 22 42 11

Chaque matin votre  
«Journal du Jura»  
avec les dernières nouvelles  
sportives



## varioplast

Revêtement synthétique très bon  
marché pour les pistes d'élán et  
d'athlétisme



Hans Bracher

Construction de places de  
gymnastique et de sport/  
Bern Frauenfeld Moutier

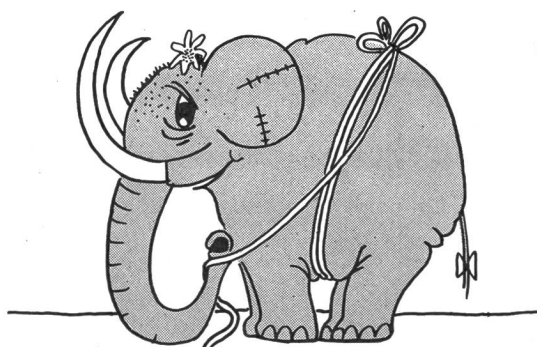
# Je porte Zofina...

... la tenue pour le sport et la gymnastique, souple, légère et pratique. Parce que je suis une Martschini-Girl, membre de l'équipe nationale de gymnastique artistique, je vais vous dire pourquoi:

parce que ZOFINA c'est, à la fois, un fil NYLSUISSE-HÉLANCA de haute qualité et de la confection de première classe. Une tenue de sport moderne, parfaitement coupée et qui ne se déforme pas car elle est élastique dans tous les sens.

Tous les modèles ZOFINA sont disponibles en plusieurs teintes vives et à la mode, dans les magasins de textile, de sport et dans les grands magasins.

Schaub & Cie SA  
4803 Vordemwald / Zofingen



L'offre pour l'équipement de haute montagne comporte elle aussi un rayon genre sommité solitaire

p. ex. Cordes MAMMUT  
Crampons SALEWA  
Piolets CHARLET MOSER  
Brodequins ferrés et varappes  
GALIBIER  
Vêtements en duvet  
MAMMUT EVERDAUN

Équipement de haute montagne

**AROVA LENZBURG**

fourni par les magasins spécialisés



La maison **E. HUNN SA** construit des installations sportives sur mesures:

## Notre production

comprend des installations d'athlétisme et de course, construites avec les produits EVERPLAY.

## Avantages des revêtements EVERPLAY

- grâce à eux, les sportifs améliorent leurs performances
  - leurs prix sont extrêmement avantageux
  - tous les tests d'usure ont été très favorables
- Comme par le passé, nous continuons à poser des revêtements absorbant l'eau.

## Notre programme varié de terrains de jeu en gazon

- Gazon AUSTRIA-Grasvlies
- Gazon PAMAX pour terrains de jeu (système de drainage breveté)
- Gazon EURASP olympique (brevet demandé)

Demandez notre documentation ou des conseils, sans engagement, à nos spécialistes.

**E. HUNN SA, 8966 Oberwil (AG)**

Construction de pelouses et de terrains de jeu  
Téléphone (057) 5 18 30